



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Dokument ta' sessjoni

A7-0089/2013

25.3.2013

RAPPORT

dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/25/KE fuq offerti ta' xiri
(2012/2262(INI))

Komitat għall-Affarijiet Legali

Rapporteur: Klaus-Heiner Lehne

RR\931339MT.doc

PE501.966v03-00

MT

Magħquda fid-diversità

MT

PR_INI

WERREJ

	Pagna
MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW	3
NOTA SPJEGATTIVA	8
OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-IMPJIEGI U L-AFFARIJET SOĊJALI.....	10
RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT	13

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/25/KE fuq offerti ta' xiri (2012/2262(INI))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra d-Direttiva 2004/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 fuq offerti ta' xiri¹,
 - wara li kkunsidra r-rapport mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/25/KE fuq offerti ta' xiri (COM(2012)0347),
 - wara li kkunsidra l-istudju dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/25/KE fuq offerti ta' xiri (Studju Estern) imwettaq f'isem il-Kummissjoni²,
 - wara li kkunsidra r-rapport dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva fuq Offerti ta' Xiri tal-21 ta' Frar 2007³,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 48 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali u l-opinjoni tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali (A7-0089/2013),
- A. billi d-Direttiva fuq Offerti ta' Xiri (id-Direttiva) tipprovdi linji gwida minimi li jiggwarantixxu t-trasparenza u ċ-ċertezza legali fit-tmexxija ta' offerta ta' xiri u tagħti drittijiet għall-informazzjoni lill-azzjonisti, l-impjegati u partijiet interessati oħra;
- B. billi diversi Stati Membri qed iqisu jew diġà introduċew tibdiliet fir-regoli armonizzati nazzjonali tagħhom fuq offerti ta' xiri bl-għan li tiżdied it-trasparenza fis-suq kapitali u jiġu rinforzati d-drittijiet tal-kumpanija fil-mira u l-partijiet interessati tagħha;
- C. billi l-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea ddecidiet f'diversi kawżi li ż-żamma ta' drittijiet speċjali f'kumpanija privata minn Stat Membru għandha titqies b'mod ġenerali bħala limitazzjoni għall-moviment liberu tal-kapital u tista' tiġi ġġustifikata biss f'istanzi debitament limitati⁴;
- D. billi l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali huma responsabbli għas-sorveljanza pubblika ta' offerti ta' xiri;

¹ ĠU L 142, 30.4.2004, p.12.

² Studju Estern dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva fuq offerti ta' xiri, imwettaq minn Marccus Partners f'isem il-Kummissjoni, disponibbli fuq:
http://ec.europa.eu/internal_market/company/docs/takeoverbids/study/study_en.pdf.

³ Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni (SEC(2007) 268)

⁴ Eż. Kawża C-171/08, *Il-Kummissjoni vs. Il-Portugall* [2010] Ġabra I-6817.

- E. billi l-Artikolu 1(3) tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010¹ jistipula li l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA) għandha wkoll tiegħu azzjoni xierqa fil-kuntest ta' offerti ta' xiri; billi l-ESMA holqot netwerk ta' awtoritajiet kompetenti li għandu l-għan li jtejjeb il-kooperazzjoni bejniethom fil-kuntest ta' offerti ta' xiri transkonfinali;
1. Iqis id-Direttiva bħala parti importanti mill-*acquis* tal-UE dwar il-liġi tal-kumpaniji, li tmur lil hinn mis-sempliċi promozzjoni ta' iżjed integrazzjoni u armonizzazzjoni tas-swieq kapitali tal-UE;
 2. Jenfasizza li l-effetti tad-Direttiva mhumiex limitati għad-dispożizzjonijiet ewlenin fuq offerti ta' xiri iżda jeħtieġ li jiġu vvalutati fil-kuntest usa' tal-liġi tal-kumpaniji, inkluża l-governanza korporattiva, il-liġi dwar is-suq kapitali u anke l-liġi dwar l-impjegati;
 3. Isostni li l-oġġettivi tad-Direttiva, b'mod partikolari dawk li tipprovdi kundizzjonijiet ekwi għal offerti ta' xiri filwaqt li tipproteġi l-interessi tal-azzjonisti, l-impjegati u partijiet interessati oħra, huma pedamenti kruċjali għal suq li jiffunzjona sew għall-kontroll korporattiv;
 4. Jinnota l-konklużjoni tal-Kummissjoni li d-Direttiva qed taħdem b'mod sodisfaċenti, u jirrikonoxxi l-konklużjonijiet tal-Istudju Estern li d-Direttiva tejbet il-funzjonament tas-suq tal-kontroll korporattiv; jinnota bi tħassib, madankollu, in-nuqqas ta' sodisfazzjon tar-rappreżentanti tal-impjegati, kif espress fl-Istudju Estern, fir-rigward tal-protezzjoni tad-drittijiet tal-impjegati, u jitlob lill-Kummissjoni biex ittejjeb id-djalogu mar-rappreżentanti tal-impjegati dwar kif jistgħu jiġu indirizzati aħjar il-kwistjonijiet l-aktar urgenti;

Kundizzjonijiet ekwi

5. Jenfasizza li d-Direttiva tipprovdi għal kundizzjonijiet ekwi għal offerti ta' xiri fl-Ewropa u jemmen li, fuq perjodu twil ta' zmien, jista' jiġi previst aktar titjib sabiex jissahhu dawn il-kundizzjonijiet ekwi;
6. Jirrispetta l-kompetenza tal-Istati Membri biex jintroduċu miżuri addizzjonali li jmorru lil hinn mir-rekwiżiti tad-Direttiva, sakemm jiġu osservati l-oġġettivi generali tad-Direttiva;
7. Jinnota, f'dan il-kuntest, li riċentement xi Stati Membri wiegħbu għall-izviluppi fis-swieq domestiċi tagħhom għall-kontroll korporattiv billi introduċew dispożizzjonijiet addizzjonali fir-rigward tat-tmexxija ta' offerti ta' xiri bħar-regola 'put up or shut up' tal-Panel tax-Xiri tar-Renju Unit (UK Takeover Panel), li għandha l-għan li tikkjarifika jekk offerta ta' xiri għandhiex titnieda ('put up') jew le ('shut up') f'każijiet fejn mhuwiex ċar jekk l-offerent għandux fil-fatt l-intenzjoni li jissottometti offerta għall-kumpanija li qed tircievi l-offerta;

Superviżjoni

8. Jilqa' l-isforzi tal-ESMA biex ittejjeb il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali fil-kuntest tal-offerti ta' xiri permezz tan-Netwerk tal-Offerti ta' Xiri;

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 1095/2010 li jistabbilixxi Awtorità Supervizorja Ewropea, GU L 331, 15.12.2010, p. 84.

9. Jemmen, madankollu, li mhuwiex meħtieġ li wiehed jaħseb għas-supervizzjoni ta' offerti ta' xiri fil-livell tal-UE, minhabba li l-liġi tax-xiri mhijiex limitata għal-liġi dwar is-suq kapitali iżda hija integrata fil-liġi nazzjonali tal-kumpaniji; jenfasizza li l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jibqgħu responsabbli għas-sorveljanza pubblika tal-offerti ta' xiri;

L-indirizzar ta' kwistjonijiet emergenti

10. Jilqa' s-sejbiet tal-Kummissjoni u l-elaborazzjoni dwar il-kwistjonijiet emergenti li jirriżultaw mir-rieżami tal-operat tad-Direttiva, u jinnota li qed jiġu identifikati aspetti addizzjonali minn akkademiċi u prattikanti¹;

Il-kunċett ta' 'azzjoni flimkien'

11. Jemmen li l-kunċett ta' 'azzjoni flimkien' huwa essenzjali meta jiġi kkalkolat il-limitu li jiskatta t-tnedija ta' offerta obligatorja, u jifhem li l-Istati Membri ttrasponew id-definizzjoni pprovduta fid-Direttiva b'mod differenti; jemmen, madankollu, li l-iffokar fuq tibdiliet għall-kunċett ta' 'azzjoni flimkien' fid-Direttiva biss jonqos milli jtejjeb iċ-ċertezza legali, minhabba li dan il-kunċett huwa rilevanti wkoll għal kalkoli oħra meħtieġa skont il-liġi tal-kumpaniji tal-UE; jissuġġerixxi, għalhekk, li għandha titwettaq analiżi aktar dettaljata sabiex jiġu identifikati l-mezzi possibbli li permezz tagħhom ikun jista' jiġi ċċarat u armonizzat aktar il-kunċett ta' 'azzjoni flimkien';
12. Jistenna, għal dan l-għan, il-pjan ta' azzjoni tal-Kummissjoni dwar il-liġi tal-kumpaniji tal-UE, fejn għandha tiġi indirizzata din il-kwistjoni, u jappoġġja d-dikjarazzjoni tal-Kummissjoni li l-kapaċità tal-awtoritajiet nazzjonali li jobbligaw partijiet li qed ifittxu l-kontroll flimkien li jaċċettaw il-konsegwenzi legali tal-azzjoni miftiehma tagħhom m'għandha bl-ebda mod tiġi llimitata²;

Derogi nazzjonali għar-regola tal-offerta obligatorja

13. Jenfasizza li r-regola tal-offerta obligatorja hija d-dispożizzjoni ewlenija għall-protezzjoni ta' azzjonisti f'minorità, u jieħu nota tar-riżultati tal-Istudju Estern li l-Istati Membri kollha jippermettu eżenzjonijiet minn din ir-regola; jifhem li dawn id-derogi spiss jintużaw biex jiġu protetti l-interessi tal-azzjonisti li jikkontrollaw (eż. l-ebda bidla reali fil-kontroll), il-kredituri (eż. meta l-kredituri jkunu taw is-self) u partijiet interessati oħra (eż. biex jiġu bbilancjati d-drittijiet tal-azzjonisti u tal-partijiet interessati oħra); jappoġġja l-intenzjoni tal-Kummissjoni li tiġbor informazzjoni addizzjonali bil-ħsieb li tiddetermina jekk id-derogi użati b'mod wiesa' jmorrux kontra l-protezzjoni tal-azzjonisti f'minorità;
14. Jenfasizza wkoll li r-regola tal-offerta obligatorja tippermetti lill-azzjonisti f'minorità, fil-każ ta' bidla fil-kontroll, li jirċievu l-primjum imħallas għas-sehem li jikkontrolla, u jinnota li d-Direttiva tirregola biss il-prezz għal offerta obligatorja (jiġifieri prezz ekwu) iżda mhux għal offerta volontarja; jinnota b'mod partikolari li d-Direttiva tirrinunzja l-obbligu li titnieda offerta obligatorja f'każijiet fejn, wara offerta volontarja inizjali, ikun

¹ Ara eż. Freshfields Bruckhaus Deringer, Reform of the EU Takeover Directive and of German Takeover Law, 14 ta' Novembru 2011, disponibbli fuq:

http://www.freshfields.com/uploadedFiles/SiteWide/Knowledge/Reform_Eu_Takeover%20directive_31663.pdf.

² Rapport tal-Kummissjoni dwar l-Applikazzjoni tad-Direttiva 2004/25/KE fuq offerti ta' xiri, p.9.

intlaħaq il-limitu tal-kontroll bir-riżultat li l-offerent jista' jżid sussegwentement il-partecipazzjoni tiegħu fil-kumpanija fil-mira permezz tax-xiri regolari tal-ishma (hekk imsejjah b'mod sottili (creeping in)); jinnota wkoll li, għal dawn il-kazijiet, xi Stati Membri introduċew obbligu għat-tieni offerta obbligatorja, skont liema hija meħtieġa t-tieni offerta jekk tkun seħħet ċerta żieda (eż. 3 %) f'ċertu perjodu ta' żmien (eż. 12-il xahar) bejn żewġ limiti speċifikati (eż. bejn 30 % u 50 %);

15. Jemmen li l-limiti tan-notifika stabbiliti fl-Artikolu 9 tad-Direttiva 2004/109/KE¹ (id-Direttiva dwar it-Trasparenza, li qed tiġi rieżaminata attwalment) jipprovdu għat-trasparenza solida tas-sjieda u jippermettu l-iskoperta bikrija ta' akkwisti b'mod sottili (creeping-in); huwa tal-opinjoni li l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali għandhom jiskoraġġixxu tekniki ddisinjati biex jevitaw ir-regola tal-offerta obbligatorja u għaldaqstant jevitaw il-ħlas tal-primjum ta' kontroll lill-azzjonisti f'minorità;

In-newtralità tal-bord

16. Jinnota li r-regola tan-newtralità tal-bord relatata mad-difiżi ta' wara l-offerta giet trasposta mill-maġġoranza tal-Istati Membri, filwaqt li numru limitat ħafna ta' Stati Membri ttrasponew ir-regola innovattiva li tinnewtralizza d-difiżi ta' qabel l-offerta; jifhem li kemm id-difiżi ta' qabel l-offerti (eż. strutturi piramidali jew ishma tad-deheb) kif ukoll id-difiżi ta' wara l-offerti (eż. white knight jew żieda fid-dejn) għandhom jeżistu fl-Istati Membri, u li fl-istess ħin jidher li hemm mezzi biżżejjed biex jippenetraw dawn il-mekkanizmi ta' difiża; huwa tal-opinjoni, madankollu, li f'konformità mal-prinċipji generali tal-liġi tal-kumpaniji, il-bord tal-kumpanija li qed tirċievi l-offerta għandu jqis is-sostenibbiltà fit-tul tal-kumpanija u jaġixxi fl-interess tagħha u tal-partijiet interessati tagħha;

Drittijiet tal-impjegati f'sitwazzjoni ta' xiri

17. Jenfasizza li d-Direttiva tipprevedi biss li l-impjegati jiġu pprovduti b'informazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-intenzjonijiet tal-offerent dwar il-futur tal-kumpanija fil-mira u l-pjanijiet futuri li jikkonċernaw l-impjiegi, inkluż kwalunkwe bidla materjali fil-kundizzjonijiet tal-impjiegi, iżda li mhuwiex previst id-dritt għall-konsultazzjoni;

18. Jenfasizza li l-mistoqsija ta' kif jiġu protetti u msahħa d-drittijiet tal-ħaddiema teħtieġ kunsiderazzjoni ulterjuri urgenti, filwaqt li jitqies ukoll l-*acquis*, inkluża d-Direttiva 2001/23/KE² u d-Direttiva 2002/14/KE³;

19. Jinsisti li d-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Direttiva dwar id-drittijiet tal-ħaddiema għandhom jiġu applikati b'mod effettiv u, fejn meħtieġ, jiġu infurzati kif support;

¹ Id-Direttiva 2004/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Diċembru 2004 dwar l-armonizzazzjoni tar-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat u li temenda d-Direttiva 2001/34/KE.

² Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/23/KE tat-12 ta' Marzu 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mas-salvagwardja tad-drittijiet tal-impjegati fil-każ ta' trasferiment ta' imprizi, negozji jew partijiet ta' imprizi jew negozji.

³ Id-Direttiva 2002/14/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2002 li tistabbilixxi qafas generali dwar l-informazzjoni u l-konsultazzjoni tal-impjegati fil-Komunità Ewropea.

Offerti ta' xiri matul it-tnaqqis fir-ritmu ekonomiku

20. Ifakkar li, skont l-Artikolu 21 tad-Direttiva, id-dispożizzjonijiet tagħha kellhom jiġu trasposti fil-liġi nazzjonali sal-20 ta' Mejju 2006, u jinnota li, skont l-Istudju Estern, il-maġġoranza tal-Istati Membri ttrasponew id-Direttiva bejn l-2006 u l-2007¹;
21. Jenfasizza li l-perjodu ta' traspożizzjoni tad-Direttiva jikkoinċidi mal-bidu tal-kriżi finanzjarja, li eventwalment żviluppat fi kriżi ekonomika u tad-dejn, u li l-attivitajiet ta' xiri huma marbuta mill-qrib ma' żviluppi finanzjarji u ekonomiċi kemm fl-Ewropa kif ukoll lil hinn minnha;
22. Jenfasizza li, skont l-Istudju Estern, l-attivitajiet ta' xiri naqsu drammatikament wara d-data tat-traspożizzjoni tad-Direttiva b'riżultat tal-kriżi, inkluż fir-Renju Unit, fejn l-attivitajiet fis-suq għall-kontroll korporattiv huma tradizzjonalment aktar ikkonċentrati milli fil-bqija tal-Unjoni;
23. Huwa tal-opinjoni li, minhabba li s-suq għall-kontroll korporattiv kien qed jonqos b'mod kostanti matul dan il-perjodu ta' kriżi finanzjarja, il-valutazzjoni dwar jekk u sa liema punt għandhom jiġu introdotti aktar miżuri ta' armonizzazzjoni fir-rigward ta' offerti ta' xiri se tkun distorta;
24. Jitlob, għalhekk, lill-Kummissjoni biex tkompli twettaq monitoraġġ mill-qrib tal-iżviluppi fis-suq għall-kontroll korporattiv u ttejjji valutazzjoni ġdida dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva meta l-attivitajiet ta' xiri jergħu lura għal volum aktar regolari;

o

o o

25. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-gvernijiet u l-parlamenti tal-Istati Membri.

¹ Ara p. 284 u b'mod aktar ġenerali paġna 58f. tal-Istudju Estern.

NOTA SPJEGATTIVA

Ir-rapporteur ifakkar li wara deċennji ta' tentattivi li ma rnexxewx, fl-aħħar id-Direttiva giet adottata mill-Parlament Ewropew fi tmiem l-2003 fit-tieni qari u ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali f'April 2004. L-Istati Membri ngħataw żmien sa Mejju 2006 biex jittrasponu d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva fil-liġijiet nazzjonali tagħhom.

Ir-rapporteur japprezza li l-Istati Membri ttrasponew id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva u jemmen li dan juri li kien hemm u għad hemm hteġa ovvja għal regoli armonizzati fuq offerti ta' xiri fl-Ewropa.

Ir-rapporteur esprima l-opinjoni tiegħu dwar l-aspetti varji mqajma fir-rapport tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva, li bl-ebda mod ma jistgħu jitqiesu eżawrjenti fil-kuntest ta' offerti ta' xiri kumplessi. Fil-fatt, xi dejta mressqa mill-Kummissjoni u l-Istudju Estern tissuġġerixxi li għandha tingħata aktar kunsiderazzjoni għal miżuri addizzjonali ta' armonizzazzjoni fil-livell tal-UE.

Madankollu, ir-rapporteur jemmen li fid-dawl tal-iżviluppi finanzjarji u ekonomiċi matul dawn l-aħħar ftit snin huwa diffiċli jekk mhux impossibbli li finalment tiġi vvalutata kif suppost l-applikazzjoni tad-Direttiva. Il-kriżi finanzjarja li bdiet fl-2007 laqtet is-swieq Ewropej kollha. Minkejja pakkett sħiħ ta' miżuri ta' stabbilizzazzjoni u rkupru ekonomiku, il-kriżi kibret b'mod qawwi u l-Ewropa għadha mwahhla fi kriżi tas-suq kapitali, ekonomika u tad-dejn. Is-suq Ewropew għall-kontroll korporattiv intlaqat mill-kriżi ftit jew wisq simultanament kif intlaqtu s-setturi ekonomiċi l-oħra.

Ir-rapporteur josserva li l-kriżi għandha effetti drammatiċi għall-finanzjament ta' xiri. L-attivitajiet ta' Fużjonijiet u Akkwizizzjonijiet (M&A) spiss jeħtieġu appoġġ finanzjarju sofistikati u jekk jiġi rtirat dan l-appoġġ is-suq ma jiffunzjonax kif suppost. Fil-fatt, il-partecipanti fis-suq osservaw nuqqas ta' kreditu li jirriżulta fost l-oħrajn mill-irtirar ta' investituri finanzjarji mis-suq tal-kontroll korporattiv. Barra minn hekk, il-prezzijiet baxxi tal-ishma wara t-tnaqqis fir-ritmu ekonomiku rrendew l-akkwisti tal-ishma inqas attraenti. Dawn l-iżviluppi ġew ikkumpensati biss parzjalment permezz ta' tranzazzjonijiet iffinanzjati bi flus kontanti.

Għalhekk, l-Istudju Estern imhejji għall-Kummissjoni Ewropea juri mingħajr sorpriza li, filwaqt li s-suq għall-kontroll korporattiv deher li kien qed jaħdem b'mod eċċessiv fiż-żmien ta' qabel il-kriżi finanzjarja, fis-sena 2009¹ is-suq intra-UE għall-kontroll korporattiv kien kważi pparalizzat u jdur 'il fuq biss b'mod gradwali. Barra minn hekk, lanqas is-suq attiv ferm tar-Renju Unit ma helisha, fejn filwaqt li l-Panel tax-Xiri tar-Renju Unit (UK Takeover panel) irrapporta 127 proposta ta' suċċess li kienu jinvolvu l-kontroll bejn l-2006 u l-2007², din iċ-ċifra naqset bi kważi 50 % bejn l-2010 u l-2011³.

¹ Ara p. 285 tal-Istudju Estern.

² Il-Panel tax-Xiri tar-Renju Unit (UK Takeover Panel), Rapport Annwali 2007, p. 25. Disponibbli fuq: <http://www.thetakeoverpanel.org.uk/wp-content/uploads/2008/11/report2007.pdf>.

³ Il-Panel tax-Xiri tar-Renju Unit (UK Takeover Panel), Rapport Annwali 2001, p. 15. Disponibbli fuq: <http://www.thetakeoverpanel.org.uk/wp-content/uploads/2008/11/report2011.pdf>.

Hija koinċidenza sfortunata li d-data tat-traspożizzjoni tad-Direttiva tikkoinċidi mal-bidu tal-kriżi. Fid-dawl ta' dawn is-sejbiet ir-rapporteur jemmen li l-applikazzjoni tad-Direttiva ma tistax tiġi vvalutata kif suppost abbażi biss tad-dejta limitata disponibbli. Ir-rapporteur tagħkom għalhekk jissuġġerixxi li hemm bżonn ta' aktar dejta rilevanti sabiex jiġu stabbiliti mhux biss il-ħtieġa ta' bidliet għad-Direttiva iżda anke l-passi ta' armonizzazzjoni preċiżi li jmiss li jridu jittiehdu.

23.2.2013

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-IMPJIEGI U L-AFFARIJET SOĠJALI

għall-Kumitat għall-Affarijiet Legali

dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/25/KE fuq offerti ta' xiri
(2012/2262(INI))

Rapporteur għal opinjoni: Jutta Steinruck

SUGĠERIMENTI

Il-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali, bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora s-suggerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:

1. Jinnota n-nuqqasijiet tad-Direttiva 2004/25/KE, partikolarment fir-rigward tal-għan maħsub tagħha li tkun strument li jirregola x-xiri (takeovers);
2. Jirrimarka li d-drittijiet tal-ħaddiema għandhom jitharsu waqt il-proċess tax-xiri;
3. Iqis li d-direttiva għandha tingieb konformi mal-legiżlazzjoni tal-UE li tiżgura d-drittijiet tal-ħaddiema;
4. Jenfasizza, fir-rigward tad-Direttiva 2004/25/KE, il-bżonn li d-Direttiva 2001/23/KE dwar is-salvagwardja tad-drittijiet tal-impjegati fil-każ ta' trasferiment ta' imprizi titqies b' mod xieraq;
5. Itenni l-bżonn li jiġi żgurat li r-rappreżentanti tal-ħaddiema kkonċernati jgawdu drittijiet estensivi fir-rigward tal-informazzjoni u tal-konsultazzjoni, partikolarment waqt il-proċess tax-xiri;
6. Jemmen li l-impjegati ta' kemm l-offerent, kif ukoll tal-kumpanija li qed tirċievi l-offerta għandu jkollhom id-dritt li jkunu infurmati u kkonsultati, biex b'hekk ikollhom l-opportunità li jilhqu ftehim qabel il-finalizzazzjoni ta' kwalunkwe deċiżjoni;
7. Jifhem li l-partecipazzjoni tal-ħaddiema u s-sjieda tal-ishma għall-impjegati huma importanti biex ikunu assigurati l-partecipazzjoni sħiħa tal-impjegati fil-proċess kollu tax-xiri u fluss ta' informazzjoni xieraq matul il-proċess kollu; jenfasizza li dan il-fluss ta'

informazzjoni għandu jkun garantit irrispettivament jekk l-impjegati jipparteċipawx fit-tmexxija tal-kumpanija jew jekk għandhomx sehem fis-sjieda tagħha;

8. Jirrimarka li d-drittijiet tal-ħaddiema għall-konsultazzjoni u l-parteċipazzjoni m'għandhomx jitnaqqsu fil-proċess ta' xiri;
9. Jappella li r-rappreżentanti tal-ħaddiema kkonċernati jkunu involuti b'mod sħiħ qabel, waqt u wara t-tranzizzjoni fil-proċess tax-xiri, sabiex jirrappreżentaw il-ħaddiema u jinnegozjaw dwar kwestjonijiet li jaffettwawhom;
10. Jirrimarka dwar il-bżonn li r-rappreżentanti tal-impjegati kkonċernati jkollhom aċċess għal opinjoni ġuridika esperta; jenfasizza, f'dan ir-rigward, li l-għażla tal-esperti li huma l-aktar xierqa għandha tkun il-prerogattiva esklussiva tar-rappreżentanti tal-impjegati;
11. Jemmen li hu importanti li jkun garantit li l-assistenza tranzitorja tkun disponibbli għat-tipi kollha ta' impjegati, indipendentement mill-istatus tagħhom, it-tip ta' kumpanija jew il-karatteristiċi tal-impjegat individwali u li titqies, partikolarment, is-sitwazzjoni speċjali ta' impjegati vulnerabbli jew impjegati b'arranġamenti ta' xogħol irregolari, bħal dawk b'kuntratti b'terminu fiss jew ħaddiema temporanji;
12. Jappella għaż-żamma tad-drittijiet, l-obbligi u l-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-kuntratti ta' impjieg eżistenti u għall-projbizzjoni tal-għoti tas-sensja għal raġunijiet ta' operazzjonijiet kummerċjali matul il-proċess ta' xiri;
13. Jappella għal sistema effikaċi ta' sanzjonijiet u kontrolli li tiproteġi kontra l-ksur tad-drittijiet tal-impjegati;
14. Jiġbed l-attenzjoni għall-potenzjal tal-użu ta' ċerti fondi tal-UE u tal-Istati Membri biex jgħinu l-kumpaniji jindirizzaw l-effetti tax-xiri u għeluq ostili.

RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

Data tal-adozzjoni	21.2.2013
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 41 -: 2 0: 1
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclair, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Ria Oomen-Ruijten, Antigoni Papadopoulou, Csaba Sógor
Sostitut(i) (skont l-Artikolu 187(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	Alexander Alvaro, Nirj Deva, Gesine Meissner

RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

Data tal-adozzjoni	19.3.2013
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 19 -: 0 0: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	Piotr Borys, Eva Lichtenberger, Axel Voss
Sostitut(i) (skont l-Artikolu 187(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	Ricardo Cortés Lastra